

# ODKRYWAJ POLSKĘ I CZECHY!

CIĘKAWA MIEJSCA • ATRAKCJE • INSPIRACJE



PRZECZYTAJ

PŘEČTĚTE SI

ZESKANUJ  
I CZYTAJ!

NASKENUJ  
E A ČTĚTE

## Odkryj z nami – Wakacje 2026

**Gmina Radków** 31

Gmina Radków to brama Gór Stołowych i raj dla aktywnych. Przyciąga unikalnymi formacjami skalnymi (Szczelniec, Błędne Skały), Zalewem Radkowskim - Botanica Active Park, wieżą widokową i bazyliką w Wambierzycach. Bogata infrastruktura i trasy rowerowe zachęcają do odkrywania regionu.

Rynek 1, 57-420 Radków

**Obec Radków**

Obec Radków je bránou do Stolových hor a rájem pro milovníky aktivního odpočinku. Přitahuje unikátními skalními útvary (Szczelniec, Błędne skały), Radkowskou přehradou – Botanica Active Parkem, rozhlednou a bazilikou ve Wambierzycach. Bohatá infrastruktura a cyklotrasy lákají k objevování regionu.

www.radkowklodzki.pl

**Gmina Szczytna** 32

Položena v sercu Ziemi Kłodzkiej, zachycuje malowniczymi krajobrazami i bogatą ofertą turystyczną. Otoczona Górami Stołowymi i Bystrzyckimi, przyciąga miłośników aktywności trasami turystycznymi, szlakami pieszymi i rowerowymi. Warto zobaczyć Zamek na Szczytniku i cieszyć się spokojem wśród natury.

ul. Wolności 42, 57-330 Szczytna

**Obec Szczytna**

Leží v srdci Kladka, okouzluje malebnou krajinou a bohatou turistickou nabídkou. Oklopěná Stolovými a Bystrzyckými horami láká milovníky aktivního odpočinku na turistické, pěší i cyklistické trasy. Stojí za to navštívit hrad na Szczytniku a užít si klid uprostřed přírody.

szczytna.pl

## NIESAMOWITA POLSKA na wypad.pl

**AquaLina - Rodzinny Park Rozrywki** 33

AquaLina to rodzinny park rozrywkowy, gdzie znajdziesz dmuchany park wodny zapewniający frajdę i orzeźwienie oraz ekscytujący park linowy. Spędź aktywnie i radośnie rodzinny czas w Polanicy! Otwarcie przed wakacjami!

ul. Sportowa 7B oraz Słowackiego 87, Polanica-Zdrój, tel. +48 570 520 511

**AquaLina – Rodinný zábavní park**

AquaLina je rodinný zábavní park, kde najdete nafukovací vodní park plný zábavy a osvěžení a také vzrušující lanový park. Užijte si aktivní a radostný čas s rodinou v Polanici! Otevíráme ještě před prázdninami!

www.aqualina.pl

**Laboratorium Frankenstein** 34

Zábkovicze Śląskie zwane są nie tylko miastem Krzywej Wieży, ale i Frankenstein. Od średniowiecza aż do 1946 roku Zábkovicze Śląskie nosiły nazwę Frankenstein. A po drugiej stronie miasta związana jest z samym doktorem Frankensteinem. Poznajcie jego historię w mrocznym laboratorium.

ul. Krzywa 1, 57-200 Zábkovicze Śląskie tel. +48 74 815 20 43

**Frankensteinovo laboratoř**

Zábkovicze Śląskie nejsou známé jen jako město Šikmá věže, ale také jako Frankensteinovo město. Od středověku až do roku 1946 neslo město název Frankenstein. Navíc je jeho historie spojena se samotným doktorem Frankensteinem. Objevte jeho příběh v temném laboratoriu.

www.zckit.pl

## Objevte s námi – svátky 2026

**Krzywa Wieża** 35

Średniowieczna Krzywa Wieża w Zábkoviczech Śląskich, jest jedną z najciekawszych ciekawostek turystycznych Dolnego Śląska. Wysokość wieży wynosi 34 m - jest to najwyższa wieża w Polsce! Na szczyt wędzie 139 schodów, a na jej szczydzie odnajdziecie przepiękny punkt widokowy na miasto i okolice.

ul. Krzywa 1, 57-200 Zábkovicze Śląskie tel. +48 74 815 20 43

**Šikmá věž**

Středověká šikmá věž v Zábkovicích Śląských je jednou z největších turistických zajímavostí Dolního Slezska. Věž měří 34 metrů – je to nejvyšší šikmá věž v Polsku! Na vrchol vede 139 schodů a nahore vás čeká nádherná vyhlídka na město a okolí.

www.zckit.pl

**Zamek Grodno** 36

Zamek Grodno położony w Zagórzcu Śląskim na Górze Choina na wysokości 450 m n.p.m. to ponad 700 lat historii. Zamek jest jedną z najważniejszych i najlepiej zachowanych warowni na terenie Dolnego Śląska. Zobaczymy w nim wiele z zachowanych średniowiecznych murów oraz renesansowe pomieszczenia.

Wzgórze Zamkowe, 58-321 Zagórze Śląskie, tel. 74 845 33 60

**Hrad Grodno**

Hrad Grodno, který se nachází v Zagórze Śląskie na hoře Choina v nadmořské výšce 450 m, představuje více než 700 let historie. Hrad je jednou z nejvýznamnějších a nejlépe zachovaných pevností v Dolním Slezsku. Uvidíte mnoho zachovalých středověkých zdí a renesančních místností.

www.zamekgrodno.pl

**Sztolnie Walimskie** 37

Sztolnie Walimskie to część tajemniczego projektu „Riese” z czasów II wojny światowej. Podziemne korytarze w Górach Sowich przyciągają miłośników historii i zagadek, oferując niezwykłą podróż w głąb jednej z największych niedokończonych inwestycji III Rzeszy.

3 Maja 26, 58-320 Walim

**Sztolnie Walimskie**

Sztolnie Walimskie jsou součástí tajemného projektu „Riese” z období druhé světové války. Podzemní chodby v Sovích horách přitahují milovníky historie i záhad a nabízejí jedinečnou cestu do hlubin jedné z největších nedokončených investic Třetí říše.

sztolnie.pl



## NIESAMOWITA POLSKA na wypad.pl

**Wycieczki Melexem** 38

Zapraszamy na przejażdżki malowniczą trasą do wodospadu Kamierczyka. W okresie letnim posiadamy 4 pojazdy elektryczne 14 osobowe. Możliwość odbioru gości z hotelu lub apartamentu. Zimą zapraszamy na kuligi konny z pochodniami zakończony ogniskiem i pieczeniem kiełbasek. Dołącz do nas i cieszyć się przygodą.

Szklarska Poręba, tel. 605-385-443, KONRAD

**Projížďky melexem**

Zveme vás na projížďky malebnou trasou k Wodospadu Kamierczyka. V letní sezóně máme k dispozici 4 elektrická vozidla pro 14 osob. Možnost vyzvednutí hostů z hotelu nebo apartmánu. V zimě vás zveme na koňskou projížďku na saních s pochodniami, zakončenou ohněm a opékáním špekáčků. Přidejte se k nám a užijte si skvělé dobrodružství.

www.kuligi.nawypad.pl

**Kuligi w Szklarskiej Porębie** 39

Kuligi Koń-Rad w Szklarskiej Porębie to prawdziwy klimat karkonoskiej zimy! Przejazdky saniami wśród śnieżnych krajobrazów, ognisko, pieczenie kiełbasek i górską atmosferą sprawiają, że to atrakcja, którą zapamiętacie na długo.

Szklarska Poręba, tel. 605-385-443, KONRAD

**Kuligy ve Szklarské Porřebě**

Kuligy Koň-Rad ve Szklarské Porřebě jsou pravou atmosférou krkonošské zimy! Jízdy na saních zasněženou krajinou, táborák, opékání klobás a horská atmosféra dělají z této atrakce zážitek, na který budete dlouho vzpomínat.

www.kuligi.nawypad.pl

**Manufaktura Szkła Barbara** 40

Miejsce dla ciekawskich, miłośników historii, designu i poszukiwaczy pamiątek. W Barbarze zobaczysz, jak roztopiona kula zamienia się w uroczą figurkę, dowiesz się, co ma wspólnego proszek do prania z legendarnym designerem i nauczysz się malować lub grawerować szkło. U nas cała rodzina fajnie spędzi czas.

aleja Wojska Polskiego 58A, 57-320 Polanica-Zdrój, tel. +48 74 646 01 00

**Sklárna Barbara**

Místo pro zvědavé, milovníky historie, designu a hledáče suvenýrů. V Barbarce uvidíte, jak se roztopená koule mění v roztomilou figurku, zjistíte, co má práci praček společného s legendárním designérem, a naučíte se malovat nebo gravírovat sklo. U nás si celá rodina skvěle užije čas.

www.manufakturabarbara.pl

## POLSKO-CZESKÉ POGRANICZE

### Odkryj z nami – wakacje 2026



## POLSKO-ČESKÉ POHRANIČÍ

### Objevte s námi – svátky 2026

**Parki rozrywki**

**Tématické parky**

**Zamki i pałace**

**Hrady a zámky**

**Kopalnie i jaskinie**

**Doly a jeskyně**

**Miejscowości turystyczne**

**Turistická města**

**Zjistit více:**

**Dowiedz się więcej:**

**Zjistit více:**

# GRY TERENOWE

ODKRYWAJ • ROZWIĄZUJ • WYGRYWAJ!

PRZYGODA CZEKA!  
ZESKANUJ I GRAJ!

- ✓ DLA DZIECI, DOROSŁYCH I RODZIN
- ✓ W CAŁEJ POLSCE I CZECHACH
- ✓ NA TELEFONIE – KIEDY CHCESZ

ZESKANUJ MNIE!

WIĘCEJ INFORMACJI I DOSTĘP DO GIER

**1 DinoPark Liberec**

DinoPark Liberec to světný pomysl na vycházku z dětmi o každé porze roku. W krytym, calorocznym parku czeka na Was ponad 90 dinozaurůw, atrakcje dla najmłodszycch oraz chodzącego młodego stegozaura. Wybierzcie się z nim na wspólny spacer po DinoParku!



DinoPark Liberec je skvělý tip na výlet s dětmi za každého počasí. V krytém, celoročně otevřeném parku na vás čeká více než 90 dinozaurů, zábavné atrakce a také oblíbené chodící mládě stegozaura. Vydejte se s ním na společnou procházku po DinoParku!

Palachova 1404, 460 90 Liberec <https://www.dinopark.cz/liberec>

**2 Dolní Morava**

MELORI aqua & spa to nowe górskie centrum wellness w ośrodku Dolni Morawa. Łączy się tu aktywny dzień w górach z zasłużonym relaksem. Baseny z widokiem na przyrodę, dziecięcy plac zabaw wodny, jezdzalnie i wyjątkowy świat saun zapewniają niezapomnianie wrażenia w sercu gór.



MELORI aqua & spa je nové horské centrum wellness v Resortu Dolní Morava. Spojuje se zde aktivní den v horách se zaslouženým relaxem. Bazény s výhledy do přírody, dětské vodní hřiště, tobogány a unikátní saunový svět přinášejí silný zážitek na dovolené na Beskydách.

Velká Morava 46, 561 69 Dolní Morava [www.dolnimorava.cz](http://www.dolnimorava.cz)

**3 DinoPark Ostrava**

Šzukasz pomysłu, gdzie wybrać się z dziećmi w okolicach Ostrawy? DinoPark Ostrava oferuje rozrywkę dla całej rodziny. Czekają tu dinozaury w naturalnej wielkości, atrakcje dla dzieci oraz spacer z młodym stegozaurom. To największy DinoPark w Czechach!



Hledáte, kam s dětmi v okolí Ostravy? DinoPark Ostrava nabízí zábavu pro celou rodinu. Čekají vás dinosauři v životní velikosti, zábavné atrakce a chodící mládě stegozaura, s kterým se můžete projít. DinoPark Ostrava je největší DinoPark v ČR!

U Dinoparku 1, 735 33 Doubrava <https://www.dinopark.cz/ostrava>

**4 Jablonec nad Nysą**

Odkryj Jablonec nad Nysą, miasto szkła i biżuterii! Odwiedź unikalne muzeum i lokalne sklepy z kruchym piwem. Do relaksu zachęca zapora oraz okolice Góry Iżerskie. Jablonec to idealne połączenie kultury, historii i przyrody.



Objevte Jablonec nad Nisou, město skla a bižuterie! Navštivte jediné muzeum a lokální obchody s kruchým pivem. Do relaxu zachycá zapora oraz okolice Góry Iżerskie. Jablonec je ideální kombinací kultury, historie a přírody.

Turistické infocentrum, Kostelní 1/6, 466 01 Jablonec nad Nisou [www.visitjablonec.cz](http://www.visitjablonec.cz)

**5 Katowice**

Katowice to stolica 4-milionowego województwa Śląskiego. Miasto, w którym historia przemysłowa spotyka się z odważnym myśleniem o przyszłości. Tutaj powstają śmiałe idee i projekty. Doskonałym tego przykładem jest Strefa Kultury, zlokalizowana na terenie dawnej kopalni węgla kamiennego.



Katowice jsou hlavním městem čtyřmiliónového Slezského vojvodství. Město, ve kterém se průmyslová historie setkává s odvážným myšlením o budoucnosti. Právě zde vznikají odvážné myšlenky a projekty. Skvělým příkladem je Kulturní zóna, která se nachází na území bývalého černouhelného dolu.

Urząd Miasta Katowice, 40-098 Katowice, ul. Młyńska 4, Tel. +48 32 259 39 09 [www.katowice.eu](http://www.katowice.eu)

**6 FUNZEUM - Centrum Dziecięcej Wyobraźni**

FUNZEUM to multisensoryczna przestrzeń dla dzieci i rodzin, gdzie nauka łączy się z zabawą. Poprzez eksperymenty, ruch i tworzenie dzieci odkrywają świat, rozwijają wyobraźnię i uczą się w naturalny, angażujący sposób – zeskanyj kod i sprawdź!



FUNZEUM je multisenzorický prostor pro děti a rodiny, kde se učení spojuje se zábavou. Prostřednictvím experimentů, pohybu a tvoření děti objevují svět, rozvíjejí svou fantazii a učí se přirozeným a poutavým způsobem – naskenujte kód a podívejte se!

Pszczynska 315, 44-100 Gliwice [funzeum.pl](http://funzeum.pl)

**7 Szczyrk Mountain Resort**

Odkryj Szczyrk Mountain Resort na 1000 m n.p.m.! Wyjeżdź gondolą na Halę Skrzyczneńską i pocuj adrenaline na Salamandra Alpine Coaster i w Bike Parku. Czekają tu też plac zabaw z kulkami, strefa Chill & Fun oraz restauracja Kuflonka z widokiem na Beskidy.



Objevte Szczyrk Mountain Resort ve výšce 1000 m n. m.! Vyjeďte lanovkou na Halu Skrzyczneńskou a zažijte adrenalin na Salamandra Alpine Coasteru a v Bike Parku. Čeká tu také dětské hřiště s míčky, zóna Chill & Fun a restaurace Kuflonka s výhledem na Beskydy.

Szczyrk Mountain Resort, ul. Salmopolska 53b, 43-370 Szczyrk [www.szczyrkowski.pl](http://www.szczyrkowski.pl)

**8 Mała Japonia**

Mała Japonia – Ogród Japoński Siruwa to wyjątkowe miejsce w Karkonoszach. To nie tylko przepiękny ogród, ale także kawałek prawdziwej Japonii. W ogrodzie Siruwa można podziwiać kolekcję drzew bonsai, poznać historie Samurajów, a także kolekcję słubnych kimon Uchikake oraz wystawę lalek japońskich.



Malé Japonsko – Japonská zahrada Siruwa je výjimečné místo v Krkonoších. Není to jen nádherná zahrada, ale také kousek skutečného Japonska. V zahradě Siruwa můžete obdivovat sbírku bonsajů, poznat příběhy samurajů, prohlédnout si kolekci svatebních kimon Uchikake i výstavu japonských panenek.

Brzozowe Wzgórze 8b, Przesieka, tel. +48 509 789 426 [www.malajaponia.pl](http://www.malajaponia.pl)

**9 Mała Japonia – Park Zabaw**

Rodzinny park położony w sercu Karkonoszy. Ponad 14-metrowe zjeżdżalnie, linowe wieże, wieża widokowa, wieża z karkonoskim piwem, wieża z karkonoskim piwem, wieża z karkonoskim piwem, wieża z karkonoskim piwem.



Rodinný park situovaný v srdci Krkonoš. Více než 14 metrů dlouhé skluzavky, lanové lezecké věže, vyhlídková věž postavená na karkonoském skalsku, zavěšené přechody, 14 skluzavek, zóna pro nejmenší, lehátka a pláž s bílým pískem! Tento jedinečný zábavní park se nachází v Malém Japonsku.

Brzozowe Wzgórze 8b, Przesieka, tel. +48 509 789 426 [www.malajaponia.pl](http://www.malajaponia.pl)

**10 Polanica-Zdrój**

Polanica-Zdrój to malownicze uzdrowisko na Ziemi Kłodzkiej. Tu znajdziesz spokój w zaciszu Parku Zdrojowego, aktywne spędzisz czas, przemierzając górskie szlaki pieszo lub na rowerze, a także zrelaksujesz się w kompleksach leczniczo-rehabilitacyjnych. Bliskość innych miejscowości i pogranicza czeskiego sprawia, że pobyt tutaj jest doskonałym wyborem!



Polanica-Zdrój je malebné lázeňské mesto v Kladské zemi. Najdete zde klid v pohodli parku Zdrojowego, tráviť svoj čas aktívne, chodzíť po horských stezkách pešky nebo na kole a relaxujete v léčebných a rehabilitačních komplexech. Blížkost dalších měst a českých hranic činí pobyt zde skvělou volbou!

IT, ul. Parkowa 15, tel. +48 74 868 24 44, mail: info@polanica.pl [www.polanica.pl](http://www.polanica.pl) - FB: Polanica-Zdrój – Źródło Zdrowia

**11 Termy Szaflary**

Termalne baseny z wodą o najwyższej mineralizacji w Podhali. 4 strefy kąpielowe (wew. i zew.), temp. 30–38°C. Jezdźalnie, brodziki dla dzieci i liczne atrakcje hydromasażni. Idealne miejsce na relaks i aktywny wypoczynek.



Termální bazény s nejvyšším obsahem minerálů v Podhali. Čtyři koupaliště (vnitřní a venkovní), teploty od 30 do 38 °C. K dispozici jsou tobogány, dětský bazén a četné hydromasážní atrakce. Ideální místo pro relaxaci a aktivní odpočinek.

34-424 Szaflary, os. Nowe 20, tel. 723 800 600 [www.termyszaflary.com](http://www.termyszaflary.com)

**12 Termy Gorący Potok**

Termy Gorący Potok – kompleks basenów termalnych na świeżym powietrzu, z naturalną wodą siarkową i niepowtarzalną atmosferą Podhala. Idealne miejsce na relaks, regenerację i chwilę wytchnienia blisko gór – o każdej porze roku, niezależnie od pogody.



Termy Gorący Potok – termální bazény pod širým nebem s přírodní sirnou vodou a jedinečnou atmosférou Podhali. Relax, regenerace a chvíle odpočinku v blízkosti hor, bez ohledu na počasí a roční období.

os. Nowe 45, 34-424 Szaflary, tel. 660 678 179 [goracypotok.pl](http://goracypotok.pl)

**13 Sudecka Szmalnia Ryb**

Pyszne ryby – smażone z patelnii Pawie, kury i inne zwierzęta, dziecięce stawy oraz duże, zielone otoczenie – wszystko to czeka w Sudeckiej Szmalni Ryb w Kudowie-Zdroju. Położenie tuż przy Parku Zdrojowym sprawia, że to idealne miejsce na smak i odpoczynek w naturze, a jednak blisko do centrum.



Lahodné ryby – přímo z pánve! Pávi, ponici a další zvířata, dětské hřiště, rybníky a velké zelené okolí – to vše na vás čeká v Sudecké Rybí Smažárně v Kudově-Zdroji. Díky poloze hned u Lázeňského parku je to ideální místo pro chuťový zážitek i odpočinek v přírodě, a přitom jen kousek od centra.

ul. Kościuszki 10, 57-350 Kudowa Zdrój, tel. 512 514 804 [www.sudeckiechaty.pl](http://www.sudeckiechaty.pl)

**14 Polsko-Czeskie Interaktywne Muzeum Ziemi Kłodzkiej**

Wejdździesz tu do świata, który reaguje na Ciebie! Ponad 600 m² interaktywnej ekspozycji to nauka i zabawa dla całej rodziny. Zniknij w chmurach, zgub się w labiryncie, rozświetl ciemność i daj się porwać opowieści pełnej światła, dźwięków, zapachów i iluzji.



Vstoupíte do světa, který na vás reaguje! Více než 600 m² interaktivní expozice nabízí zábavu i poznání pro celou rodinu. Ztratíte se v oblacích, v labyrintu, zraďte tmu a nechte se unést příběhem plným světla, zvuků, vůní a iluzí.

Zdrojowa 52, 57-350 Kudowa-Zdrój [muzeumkudowa.pl](http://muzeumkudowa.pl)

**15 Świat Lemurów w Łącznej**

Świat Lemurów w Zoo Łączna to jedyné takie miejsce w Polsce! Egzotyczny klimat Madagaskaru, bliski kontakt z lemurami, możliwość karmienia i wspólnych fotografii! Działaj z tego atrakcje, które si zamiluj dzieci i dosp.



Svět lemurů v Zoo Łączna je jediné takové místo v Polsku! Exotická atmosféra Madagaskaru, blízký kontakt s lemurami, možnost krmění, házení společných fotografií dělají z této atrakce místo, které si zamilují děti i dosp.

58-350 Mieroszków, Łączna 25, tel. 665 148 038 [www.zoolaczna.pl](http://www.zoolaczna.pl)

**16 ZOO Łączna**

Nie musisz być na Madagaskarze i Afryce by zobaczyć z dzikimi zwierzętami. U nas wszystko na wyciągnięcie ręki! Dotkniesz, nakarmisz oraz poznasz rzadkie gatunki zwierząt. Zapraszamy do Świata Lemurów i Górskiego Safari na terenie ZOO Łączna. Przejrzyj niezapomnianą przygodę! JESTEŚMY OTWARCI PRZEZ CAŁY ROK



K interakci s divokými zvířaty nemusíte být na Madagaskaru a v Africe. Vše máme na dosah ruky! Dotknete se, nakrmíte a dozvíte se o vzácných druhích zvířat. Zveme vás do Světa Lemurů a horského safari v ZOO Łączna. Zažijte nezapomenutelné dobrodružství! MAME OTEVŘENO CELÝ ROK

58-350 Mieroszków, Łączna 25, tel. 665 148 038 [www.zoolaczna.pl](http://www.zoolaczna.pl)

**17 Złoty Pstrąg**

Zapraszamy do Złotego Pstrąga – to miejsce idealne dla miłośników wędkarstwa i dobrego jedzenia. Na miejscu Karczma Rybna, restauracja z kuchnią włoską i chata grillowa. Dla dzieci park zabaw, dla gości także noclegi w domku góralskim.



Zveme vás do Zlatého Pstraga – ideálního místa pro milovníky rybaření a dobrého jídla. Na místě najdete rybí karczmu, restauraci s italskou kuchyní a grillovací chatu. Pro děti je zde hřiště a pro hosty také ubytování v horské chatě.

Kłodzko, Boguszyn 31A, tel. 78 11 78 227 [www.zlotypstrag.pl](http://www.zlotypstrag.pl)

**18 Fabryka Robotów**

Fabryka Robotów to niezwykłe miejsce, gdzie ze złomu powstają monumentalne roboty inspirowane kinem sci-fi. Ręcznie tworzone dzieła Sebastiana Kucharskiego ochromują swoją wielkością, nąpadają ci i jedynoczną atmosferą. Je to atrakcja, która fascynuje dzieci i dorosłych.



Továrna robotů je výjimečné místo, kde ze šrotu vznikají monumentální roboti inspirovaní sci-fi filmy. Ručně vytvořená díla Sebastiana Kucharského ochromují svou velikostí, nápádají vás a jedinečnou atmosférou. Je to atrakce, která fascinuje děti i dospělé.

Zamkowa 2, 47-370 Moszna, tel. 515 953 394 [www.fabrykarobotow.com.pl](http://www.fabrykarobotow.com.pl)

**19 Podziemna Trasa Turystyczna Kopalnia św. Jan w Krobicy**

Zejdź do 450-letniej kopalni cyny i kobaltu – jedynej udostępnionej turystom w Górach Izerskich! Przejrzyj podziemną przygodę w zabytkowych sztolniach 5 km od Świeradowa-Zdroju: lampiony, escape room, alchemia i geoprzygoda. Must see regionu!



Sestupte do 450 let starého dolu na cin a kobalt – jediné zpřístupněné turistům v Iżerských horách! Projedte silu podzemního dobrodružství v historických štolách jen 5 km od Świeradow-Zdroju: lampiony, escape room, alchemie i geodobrodružství. Must see regionu!

Krobica 90, 59-630 Mirk, tel. +48 451 523 200 [www.kopalniakrobica.pl](http://www.kopalniakrobica.pl)

**20 SKI&SUN**

SKI&SUN Świeradow Zdrój KOLEJ GONDOLOWA, w 8 minut przetransz nas do górnej stacji na wysokość 1060 m n.p.m. ulokowanej na Stogu Izerskim. Funkcjonuje przez cały rok. W okresie zimowym służy narciarzom. Latem obsługuje turystów pieszych i rowerowych. Gondole jsou přizpůsobeny také pro přepravu osob nepohybových.



SKI&SUN Świeradow-Zdrój LANOWA GONDOLA vás během 8 minut vyveze k horní stanici ve výšce 1060 m n. m., umístěné na Stogu Izerském. Funguje po celý rok. V zimním období slouží lyžařům, v létě pěším turistům a cyklistům. Gondoly jsou přizpůsobeny také pro přepravu osob nezpůsobilých.

Źródłana 7, 59-850 Świeradow-Zdrój [www.gigantei.pl](http://www.gigantei.pl)

**21 MountainCart & Tubing**

MountainCart i tubing w Świeradowie-Zdroju to podwójna dawka emocji! Górski zjazd terenowymi trójkołowcami i szlona zabawa na pontonach gwarantują adrenalinę, śmiech i świetną rozrywkę dla całej rodziny. Idealna atrakcja na aktywny dzień. To świetny pomysł na niezapomnianą przygodę w górach.



MountainCart a tubing w Świeradowie-Zdroju jsou dvojnásobná dávka emocí! Horský zjezd na terénních tříkoláčkách a bláznivá zábava na nafukovacích kruzích zaručují adrenalin, smích a skvělou zábavu pro celou rodinu. Ideální atrakce pro aktivní den. Skvělý nápad na nezapomenutelné horské dobrodružství.

Źródłana 7, 59-850 Świeradow-Zdrój [skisun.pl](http://skisun.pl)

**22 Kościół Pokoju w Świdnicy**

Kościół Pokoju w Świdnicy jest największą drewnianą barokową świątynią w Europie i perłą architektury wpisana na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Według legendy do budowy kościoła nie użyto ani jednego gwoźdźdza, a mimo to zachwyca zarówno monumentalną bryłą, jak i przebogatym wnętrzem.



Kostel míru w Świdnici je největší dřevěný barokní chrám v Evropě a architektonický skvost zapsaný na Seznam světového dědictví UNESCO. Podle legendy nebyl při stavbě kostela použit ani jediný hřebík, a přesto dodnes uchvacuje svou monumentální podobou i mimořádně bohatým interiérem.

plac Pokoju 6, 58-100 Świdnica [kosciolpokoju.pl](http://kosciolpokoju.pl)

**23 Basen termalny „Zdrój Wojciech”**

Architektoniczna perła polskich i europejskich uzdrowisk. Marmurowy, okrągły basen, pod kopułą neobarokowego budynku, wypełniona wodą mineralną siarczkowo-fluorową, pochodząca z naturalnego, termalnego źródła. Kąpiel odpręża i relaksuje, łagodzi dolegliwości bólowe stawów i kregostupa.



Architektonická perla polských a evropských lázní. Mramorový kruhový bazén pod kopulí novobarokní budovy je naplněn siřič-fluoridovou minerální vodou z přírodního termálního pramene. Koupel uvolňuje a zklidňuje bolavé klouby a páteř.

Łądek-Zdrój, tel. 660 678 179, informacja@uzdrowisko-ladek.pl [www.uzdrowisko-ladek.pl](http://www.uzdrowisko-ladek.pl)

**24 FunPark Polanica-Zdrój**

W Polanicy stworzono miejsce specjalnie dla Twoich Pociągów! Nowo powstały park rozrywki FunPark to synonim uśmiechu i świetnej zabawy na świeżym powietrzu. Zawiesimy 14 niesamowitych atrakcji: potężne druczaki, tyrolki, rozdudowany wieżowy plac zabaw oraz piaskownice i brodziki z lodzankami dla najmłodszych dzieci. To wszystko obojętne naszym gościom i lokali oraz atrakcyjną ławą dla rodziców i opiekunów, którzy znajdą wygodne miejsce na obszernym tarasie i chwilę relaksu pod parasolem.



V Polanici je místo vytvořené speciálně pro vás a pohodu! Nově vzniklý zábavní park FunPark je synonymem usmívek se a bare se venku. Navěsíme 14 úžasných atrakcí: výkonné nafukovačky, zip line, rozšířené hřiště s věžičkou a pískoviště a brozdaliště s lodkami pro menší děti. To je vše slábné lahodným valetím a zmeřinou a aromatisčnou kávou pro rodiče a pečovatele. Křei najdú pohodlné místo prostorná terasa a chvíle odpočinku pod slunečnikem.

Polanica-Zdrój, ul. Kłodzka 14, Tel. 511 161 075. Godziny otwarcia podane na: [www.funpark-polanica.pl](http://www.funpark-polanica.pl)

**25 Gigantei**

Karkonoski Park Ducha Gór Daj ponieś się fantazji wraz z szalonym chemikiem Olem i duchem gór Karkonoszem. Spacerujcie szlakami naszego parku poznasz ciekawe miejsca w Karkonoszach oraz napotkasz wielkie gigantyczne owadów, a także strażników karkonoskich. Wszystko to w pięknej scenarii ogrodu górskiego. Gwarantowana rozrywka i edukacja dla całej rodziny!

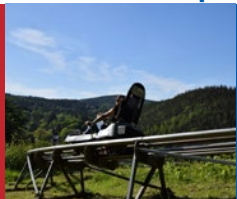


Krkonošské duchovní park Popusťte uzdu své fantazii s bláznivým chemikem Olem a horským duchem Karkonoszem. Při procházce po stezkách v našem parku poznáte zajímavá místa Krkonoš a setkáte se s modely obřihho hmyzu i krkonošskými strážci. To vše v krásném prostředí horské zahrady. Zaručená zábava a poučení pro celou rodinu!

ul. Siewna 2, 58-573 Piechowice [www.gigantei.pl](http://www.gigantei.pl)

**26 Alpine-coaster “Kolorowa”**

Caloroczny tor saneczkowy dostarczy niesamowitych wrażeń latem i zimą. Saneczki wyposażone są w dwa siedzenia dzięki czemu można jeździć z osobą towarzyszącą. Odkryjcie tu pierwszy w Polsce podwójny wiraż ślimakowy. Na miejscu alpine coaster, rytna saneczkowa oraz restauracja! To świetna zabawa dla całych rodzin.



Celoroční sáňkařská dráha vám poskytne neuvěřitelné zážitky v létě i v zimě. Sáňkařská dráha je vybavena dvěma sedáčky, takže můžete jet s doprovodem. Objevte první polský dvojitý šroubovitý virník. Alpská atrakce, sáňkařský tobogán a restaurace přímo v areálu! Skvělá zábava pro celou rodinu.

ul. Konstytucji 3-go Maja 51a, 58-540 Karpacz, tel. +48 535 999 043

**27 Pajęczarnia Karpacz**

Pajęczarnia Karpacz – fascynująca wystawa, gdzie z bliska zobaczysz egzotyczne zwierzęta: ptaszki, skorpiony i inne niezwykłe gatunki. Idealne miejsce dla ciekawych świata i miłośników przyrody!



Pavoučárna Karpacz – fascinující výstava, kde zblízka uvidíte exotická zvířata: sklipkany, štíry a další neobvyklé druhy. Ideální místo pro zřídavé návštěvníky a milovníky přírody!

ul. Karpacka 3, 58-535 Mílków, tel. +48 797 002 552 [www.pajeczarniakarpacz.pl](http://www.pajeczarniakarpacz.pl)

**28 Zwierzęca Zagroda**

Poznaj kozę, gęś, kury, kaczki, kucyki oraz psy Ding i Zare! Czekają was procházky s alpami, krmění zwierząt, przejażdżki na kucyku, warsztaty zielarskie i relaks w spokojnym, wiejskim klimacie pełnym natury i rodzinnej atmosfery.



Poznejte kozu, husy, slepice, kachny, ponika a psy Dmu a Zaru! Cekají vás procházky s alpami, krmění zvířat, projížďky na poníkovi, bylinkářské workshopy a odpočinek v klidné venkovské atmosféře plné přírody a rodinné pohody.

58-535 Mílków, ul. Kasztanowa 12, tel. 692 31